Zimní a hospodářské nářadí – univerzální hliníková lopata na sníh a sypké hmoty

# Univerzální celohliníková lopata na sníh, obilí a sypké materiály s hliníkovou násadou a D-rukojetí – GEKO D00002

**Model: GE1222_D00002 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace**



**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

## ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Lehká a mimořádně odolná univerzální hliníková lopata GEKO D00002 s hluboce profilovaným nerezavějícím hliníkovým listem s prolisovanými výztužnými žebry, lehkou hliníkovou trubkovou násadou se zeleným termoizolačním úchopem a ergonomickou plastovou D-rukojetí – ideální pro odklízení zmrzlého a těžkého sněhu, posypového štěrku, obilí, krmiv, pilin i lehkých sypkých hmot.

## KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

| | |
|---|---|
| **Kód produktu / Model** | GE1222_D00002 (GEKO D00002) |
| **Výrobce / Značka** | GEKO |
| **Materiál pracovního listu** | Tvrzený profilovaný hliníkový plech s podélnými výztužnými prolisy |
| **Tvar lopaty** | Hluboká velkoobjemová naběračka se zvýšenými bočnicemi a rovnou náběžnou hranou |

## 1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

| Technický parametr / Vlastnost | Jmenovitá hodnota / Specifikace |
|---|---|
| Kód produktu / Model | GE1222_D00002 (GEKO D00002) |
| Výrobce / Značka | GEKO |
| Materiál pracovního listu | Tvrzený profilovaný hliníkový plech s podélnými výztužnými prolisy |
| Tvar lopaty | Hluboká velkoobjemová naběračka se zvýšenými bočnicemi a rovnou náběžnou hranou |
| Šířka pracovního listu | cca 34–36 cm |
| Materiál násady | Lehká hliníková trubka odolná korozi |
| Termoizolační návlek násady | Dlouhý zelený protiskluzový plastový/pěnový rukáv proti promrzání dlaně |
| Horní rukojeť | Ergonomická uzavřená zelená plastová D-rukojeť (vhodná i pro zimní rukavice) |
| Spojení listu a násady | Hluboké prolisované lůžko v listu pevně snýtované/sešroubované s násadou |
| Hlavní využití | Odklízení sněhu a břečky, přehazování obilí, pelet, štěpky, pilin a krmiv |
| Mrazuvzdornost | Hliníkový list v silném mrazu nekřehne a nepraská na rozdíl od běžných plastů |
| Hmotnost lopaty | cca 1,15 kg (vysoká pevnost při nízké únavové hmotnosti) |

## 2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hluboký hliníkový list (1×)** – Velkoobjemová lopata z hliníkové slitiny odolná mrazu, soli i vlhkosti.
- **2. Podélná výztužná žebra (prolisy)** – Zvyšují tuhost listu v ohybu při nabírání těžkého mokrého sněhu či obilí.
- **3. Zvýšené boční lemy listu (2×)** – Zabraňují přepadávání sněhu a sypkého zrna do stran při přenášení.
- **4. Rovná hliníková náběžná hrana (1×)** – Čistě podbírá sníh z chodníku i zrno z rovné betonové podlahy skladu.
- **5. Hliníková trubková násada (1×)** – Lehká, pevná a nerezavějící násada s optimální celkovou délkou.
- **6. Zelený termoizolační návlek (1×)** – Chrání spodní ruku před přímým kontaktem s ledovým hliníkem v mrazu.
- **7. Ergonomická D-rukojeť (1×)** – Široké zelené madlo umožňující pevný úchop v silných zimních rukavicích.
- **8. Nýtované lůžko krčku listu (1×)** – Pevné mechanické spojení trubkové násady s tělem lopaty.
- **9. Hladký nepřilnavý povrch kovu (1×)** – Mokrý sníh se na hladký hliník lepí výrazně méně než na rezavou ocel.
- **10. Identifikační etiketa D00002 (1×)** – Označení univerzální hliníkové lopaty GEKO.

## 3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

**Zimní / pracovní rukavice (EN 388 / EN 511) – Tepelná a mechanická ochrana rukou při zimním odklízení sněhu**

**Protiskluzová zimní obuv (EN ISO 20345) – Prevence uklouznutí a pádu na zledovatělém chodníku a břečce!**

**Výstražná reflexní vesta (EN ISO 20471) – Povinná viditelnost při odklízení sněhu u silnic za tmy, mlhy a sněžení!**

**Ergonomická ochrana páteře – Nabírejte přiměřené dávky mokrého sněhu a zvedejte z pokrčených kolen, nikoli s ohnutými zády!**

**Respirátor FFP2 (EN 149) – Při přehazování prašného obilí, šrotu či suchých pilin v uzavřeném skladu**

**Výstraha pro obsluhu:** Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:** Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

## 5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

**Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:**
1. Zkontrolujte pevnost nýtovaného/šroubového spoje mezi hliníkovým listem a trubkovou násadou a pevnost horní D-rukojeti.
2. Ověřte, že přední hrana hliníkového listu není ostře roztržená nebo ohnutá tak, aby zadrhávala o hrany dlažby.
3. Při odklízení čerstvě napadaného sněhu si předem ověřte polohu vyvýšených kanálových poklopů, obrubníků a prahů!
4. Pro manipulaci s krmivy a obilím lopatu předem důkladně omyjte a vyhraďte ji pouze pro čistý zemědělský provoz.
5. Zkontrolujte celistvost zeleného termoizolačního rukávu na násadě.

## 6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Uchopte horní D-rukojeť jednou rukou a druhou rukou držte násadu v místě zeleného termoizolačního návleku.
2. Zasouvejte list plynule pod vrstvu sněhu nebo do hromady obilí; u náledí pozor na prudký náraz do zamrzlého obrubníku!
3. Těžký mokrý sníh nabírejte po polovičních dávkách a odhazujte jej vpřed bez prudké rotace trupu s plnou zátěží.

## 6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. NEPOUŽÍVEJTE hliníkový list D00002 jako sekáč na silný led ani jako páčidlo kamenných dlaždic – pro rozbíjení ledu použijte ocelovou škrabku/sekáč!
5. Nepoužívejte na horkou škváru a žhavý popel z kotle (plastová rukojeť i návlek násady nejsou žáruvzdorné).

## 7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

| Interval údržby | Předepsaný servisní úkon / Ošetření |
|---|---|
| Pravidelně | Po kontaktu s posypovou solí opláchněte hliníkový list čistou vodou, aby na něm nevznikala bílá solná oxidace. |
| Pravidelně | Drobné otřepy na přední hliníkové hraně po sezóně lehce srovnejte plochým pilníkem v rukavicích. |
| Pravidelně | Ukládejte zavěšené za D-rukojeť v suchém přístřešku či garáži. |

## 8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

| Symptom poruchy | Pravděpodobná příčina | Doporučené nápravné opatření |
|---|---|---|
| Zvlnění přední hrany hliníkového listu | Sekání silného přimrzlého ledu nebo prudký náraz do vyčnívající dlaždice | Vyklepejte hranu gumovou paličkou na dřevěné podložce; na silný led používejte ocelovou škrabku. |
| Mokrý sníh se lepí v koutech lopaty | Teplota kolem 0 °C s lepivým mokrým sněhem | Před prací lehce přetřete čistý suchý hliníkový list silikonovým olejem nebo tuhým voskem. |
| Mírná vůle v krčku listu | Uvolnění spoje po dlouhodobém přetěžování těžkým štěrkem | Dotáhněte spojovací šroub/nýt v krčku a nepřetěžujte velkoobjemový list kamenivem. |

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

**Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):**
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

| | |
|---|---|
| **Dovozce / Zplnomocněný zástupce:** | **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika |
| **Identifikační údaje (IČO):** | 21946288 |
| **Výrobek a obchodní název:** | **Univerzální celohliníková lopata na sníh, obilí a sypké materiály s hliníkovou násadou a D-rukojetí – GEKO D00002** |
| **Typové označení / Model:** | **GE1222_D00002** (Značka: GEKO) |
| **Funkce a určení zařízení:** | Univerzální celohliníková lopata na sníh, obilí a sypké materiály s hliníkovou násadou a D-rukojetí – GEKO D00002 |

**splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:**

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

**a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):**

- ČSN EN ISO 12100 (Všeobecné zásady bezpečnosti ručního hospodářského a zimního nářadí)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

**Záruční podmínky a servis:** Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.